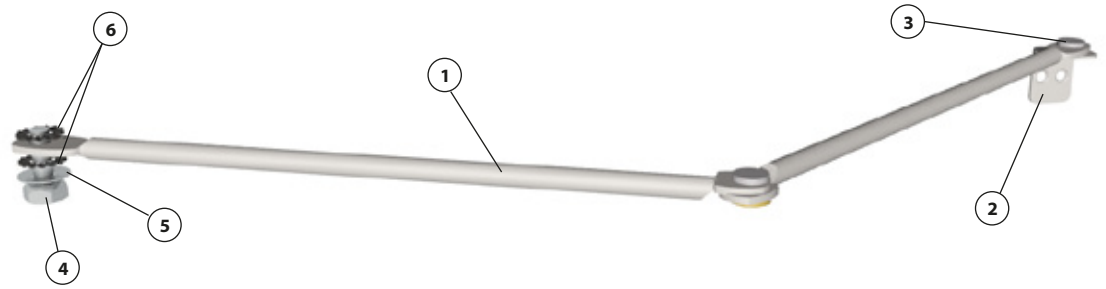


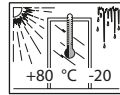
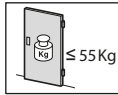
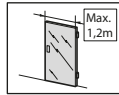
IT ASTA RETROFIT CON SNODO
Art. 07155-05-0

EN

FR

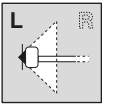
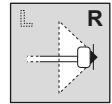


Valori limite di utilizzo:
Limit values for use:
Valeurs limite pour l'utilisation:



SIMBOLOGIA
SYMBOLS
SYMBOLES

Cancello di mano destra (R)
Cancello di mano sinistra (L)
Right side gate (R)
Left side gate (L)
Portail de main droite (R)
Portail de main gauche (L)



Ref.	Q.ty	COMPONENTI	COMPONENTS	COMPOSANTS				
1	1	Braccetto con snodo asta retrofit /	2	1	Piastrina di supporto del braccetto /	3	1	Vite di fissaggio del braccetto /
4	1	Vite di fissaggio asta /	5	1	Rondella /	6	2	Rondelle zigrinate /

T.0 APERTURA DESTRA - SINISTRA



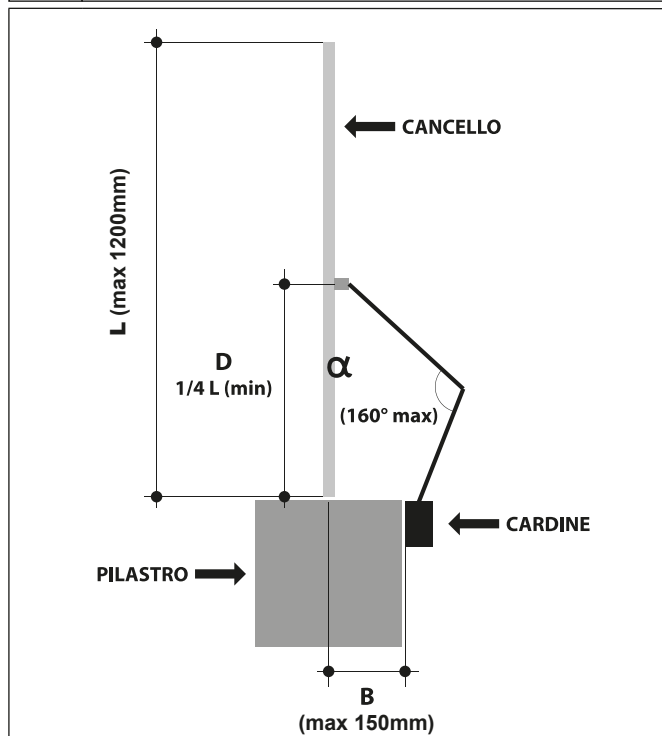
Verificare il verso di apertura dell'anta del cancello. Il cardine è predisposto per aperture mano dx. Per aperture mano sx, predisporre il cardine (C) come indicato nel relativo foglio di istruzioni.



L'accessorio è perfettamente utilizzabile sia per apertura mano destra che per apertura mano sinistra. Procedere quindi con l'installazione del dispositivo.

T.1 SCHEMA MONTAGGIO

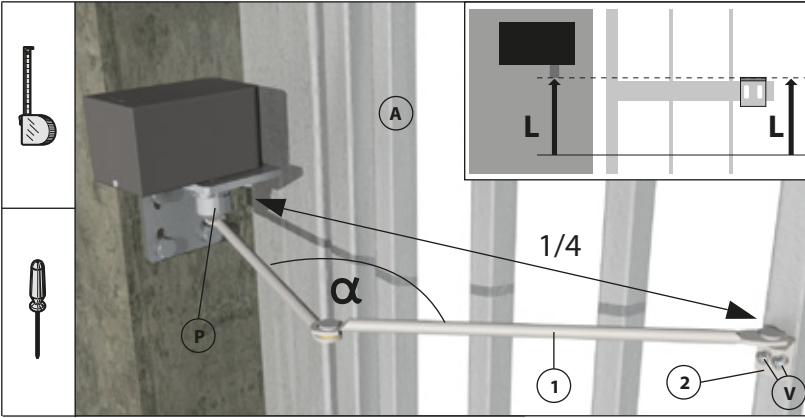
T.2 MONTAGGIO BRACCETTO AL CARDINE



Posizionare il cardine (C) dal lato desiderato ad una distanza di max 150mm dall'asse di rotazione dell'anta (A) e verificare la corretta apertura e lubrificazione dell'anta.

T.3

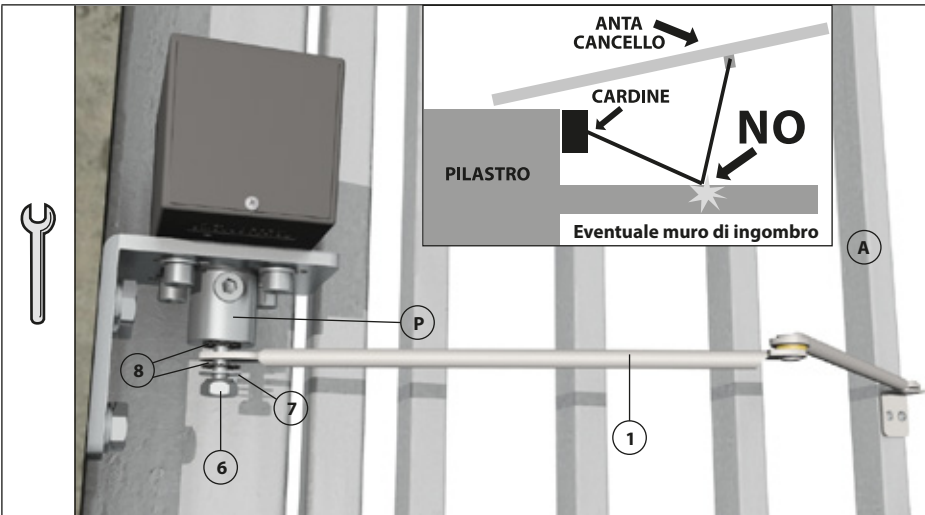
POSIZIONAMENTO DEL BRACCETTO



Ad anta chiusa posizionare la piastrina di supporto (2) sull'anta (A) in modo che la piastrina sia alla stessa altezza della parte inferiore del perno (P) del cardine come indicato in figura. Verificare che la piastrina sia posizionata a circa un quarto della larghezza dell'anta e facendo in modo che tra le due aste del braccetto si crei sempre un angolo alfa (α) come indicato in T0, quindi fissarla all'anta con viti autoforanti (V).

T.4

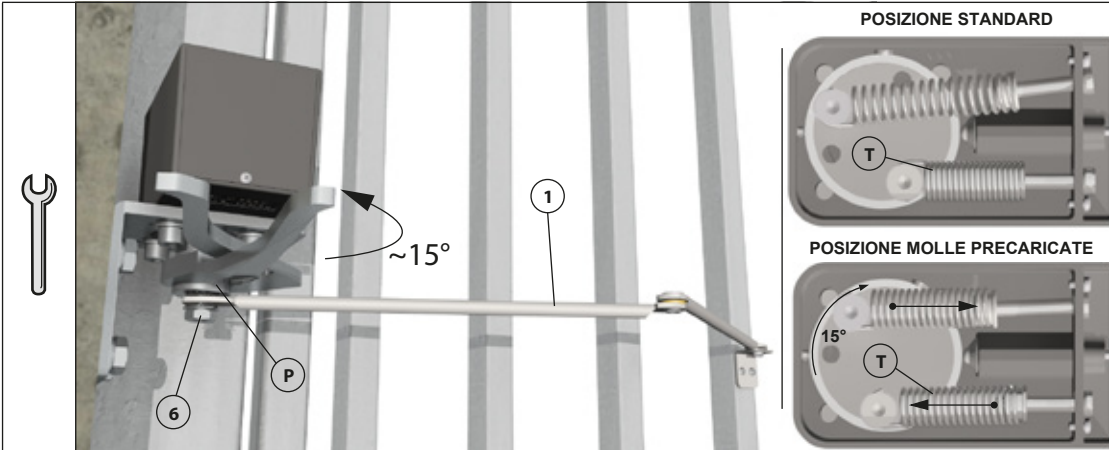
FISSAGGIO BRACCETTO AL ROTORE



Con l'anta chiusa fissare il braccetto (1) dell'asta retrofit al perno rotore (P) del cardine tramite l'apposita vite (6) e le rondelle (7 - 8) posizionate come indicato in figura. Avete cura di non stringere la vite (6) in modo da consentire le registrazioni successive. Quindi effettuare un test di apertura dell'anta per verificare che non ci siano intralci o ostacoli nel raggio di azione del braccetto in fase di apertura dell'anta come indicato in figura.

T.5

FISSAGGIO DEL BRACCETTO AL ROTORE



Con una pinza ruotare di circa 15° nel senso dell'apertura il perno rotore (P) del cardine precaricando leggermente le molle di trazione (T). Quindi mantenendo le molle in questa posizione serrare la vite di fissaggio (6) del cardine in modo da fissare il braccetto (1) al cardine stesso. Verificare il corretto funzionamento e se necessario procedere alla registrazione del cardine come da relativo foglio di istruzioni.....

I prodotti qui evidenziati sono dotati di tutte le caratteristiche indicate nella descrizione tecnica dei cataloghi CISA S.p.A. e sono consigliati solamente per gli scopi ivi precisati. La società CISA S.p.A. non garantisce nessuna prestazione o caratteristica tecnica che non sia indicata su queste istruzioni; NON possono essere apportate al prodotto modifiche diverse da quanto espressamente indicato da CISA pena il decadimento degli obblighi di garanzia previsti dalla legge e delle eventuali certificazioni di conformità di prodotto. Per particolari esigenze di sicurezza si invita l'utente a rivolgersi al rivenditore o installatore di questi prodotti ovvero direttamente alla CISA, i quali potranno meglio consigliare il modello più appropriato alle specifiche esigenze del cliente.

The products illustrated in this instruction sheet have all the technical characteristics described in CISA S.p.A. catalogues and are to be used exclusively for the purposes indicated therein. CISA will not guarantee any performance or technical feature which is not expressly mentioned in this instruction sheet. No modifications can be made to the product different from those expressly indicated by CISA without forfeiting the guarantee provided by law and any product compliance certifications. For any specific security requirements, inquire directly with CISA or its authorized dealers or installers about the most suitable product to install.

Les produits présentés ici possèdent toutes les caractéristiques indiquées dans la description technique des catalogues CISA S.p.A. et tout usage impropre doit être évité. La société CISA ne garantit aucune performance ni caractéristique technique qui ne figure pas dans ces instructions ; on NE peut PAS apporter au produit d'autres modifications que celles qui sont expressément indiquées par CISA, sous peine de l'annulation des obligations de garantie prévues par la Loi et les certifications éventuelles de conformité du produit. Pour toute exigence particulière de sécurité, l'utilisateur est invité à s'adresser au revendeur ou à l'installateur de ces produits ou directement à CISA en mesure de suggérer le modèle le mieux approprié à ses exigences spécifiques.